

V Bruseli 27. mája 2025
(OR. en)

9444/25
ADD 1

**Medziinštitucionálny spis:
2025/0125 (NLE)**

CCG 18

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	26. mája 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 252 annex
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu rozhodnutia Rady, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v písomnom postupe prijať v mene Únie účastníkmi Dohody o štátom podporovaných vývozných úveroch v súvislosti so spoločným stanoviskom na priznanie oprávnenosti Ukrajine na viazanú pomoc

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 252 annex.

Príloha: COM(2025) 252 annex



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 26. 5. 2025
COM(2025) 252 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu rozhodnutia Rady,

**ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v písomnom postupe prijať v mene Únie
účastníkmi Dohody o štátom podporovaných vývozných úveroch v súvislosti
so spoločným stanoviskom na priznanie oprávnenosti Ukrajine na viazanú pomoc**

PRÍLOHA

NÁVRH SPOLOČNÉHO STANOVISKA

1. Referenčné číslo: zatiaľ neurčené
2. Názov cieľovej krajiny: Ukrajina
3. Meno kupujúceho/dlžníka: neuplatňuje sa
4. Opis operácie: neuplatňuje sa
5. Podmienky

V súlade so všetkými ostatnými článkami dohody.

6. Návrh spoločného stanoviska,

ktorým sa uznáva Ukrajina za oprávnenú na získanie viazanej pomoci nezávisle od kritérií stanovených v článku 32 dohody.

Opatrenie nadobudne účinnosť okamžite a zostane v platnosti dva roky po nadobudnutí účinnosti.

Na operácie v rámci rozsahu pôsobnosti dohody sa môže vzťahovať štátna podpora podľa podmienok tohto spoločného stanoviska za predpokladu, že:

- žiadosť o viazanú pomoc bola doručená najneskôr do konca obdobia platnosti tohto spoločného stanoviska a
 - dátum konečného záväzku je do 18 mesiacov po skončení obdobia platnosti tohto spoločného stanoviska.
7. Lehota na predkladanie ponúk: neuplatňuje sa
 8. Štátna príslušnosť a mená predkladateľov známych ponúk: neuplatňuje sa
 9. Ďalšie informácie

V súlade s článkom 32 dohody sa viazaná pomoc neposkytuje krajinám, ktorých HND na obyvateľa podľa údajov Svetovej banky prevyšuje horný limit pre krajiny s nižšími strednými príjmami. Krajina sa na účely oprávnenosti na viazanú pomoc podľa dohody do inej kategórie zaradi len vtedy, ak sa jej kategória podľa Svetovej banky nezmenila počas dvoch po sebe nasledujúcich rokov. Klasifikácia krajín podľa príjmov Svetovou bankou sa každoročne aktualizuje 1. júla na základe HND na obyvateľa (metóda Atlas) za predchádzajúci kalendárny rok.

Svetová banka 1. júla 2024 na základe údajov z roku 2023 po prvýkrát klasifikovala Ukrajinu ako krajinu s vyšším stredným príjmom (4 950 USD HND na obyvateľa, zatiaľ čo prahová hodnota pre krajiny s vyšším stredným príjmom bola stanovená na 4 516 USD¹). Ak Svetová banka túto klasifikáciu 1. júla 2025 zachová, sekretariát OECD automaticky preklasifikuje Ukrajinu na účely dohody ako krajinu, ktorá nie je oprávnená na viazanú pomoc.

Svetová banka v júli 2024 uviedla, že zmena zatriedenia Ukrajiny medzi krajiny s vyšším príjmom vyplynula z obnovenia rastu HDP [ktorý bol spôsobený stavebnou činnosťou (24,6 %), čo je odrazom výrazného zvýšenia investičných výdavkov na podporu úsilia Ukrajiny o obnovu v dôsledku pokračujúceho ničenia], z poklesu počtu obyvateľov (o viac ako 15 %) a zo zvýšenia cien tovaru vyrobeného na domácom trhu a služieb poskytovaných na domácom trhu. Vzhľadom na predpokladaný rast HDP Ukrajiny v roku 2024 a pokračujúci pokles počtu obyvateľov v porovnaní

¹ V roku 2023 sa HND Ukrajiny na obyvateľa zvýšil o 26 %. V roku 2022 bol HND Ukrajiny na obyvateľa výrazne pod prahovou hodnotou pre krajiny s vyšším stredným príjmom (3 930 USD, pričom prahová hodnota pre krajiny s vyšším stredným príjmom bola stanovená na 4 466 USD).

s predvojnovým stavom je možné, že Ukrajina si udrží zatriedenie medzi krajiny s vyšším stredným príjmom.

EÚ sa domnieva, že ustanovenia článku 32 dohody týkajúce sa metodiky určovania oprávnenosti krajiny nie sú primerané konkrétnej situácii Ukrajiny.

Zvýšenie HND Ukrajiny na obyvateľa a jej zatriedenie medzi krajiny s vyšším stredným príjmom Svetovou bankou by nemali viesť k preklasifikovaniu Ukrajiny na účely dohody ako krajiny, ktorá nie je oprávnená na viazanú pomoc, keďže by to nenaplnilo hlavné dôvody zákazu viazanej pomoci v krajinách s vyšším stredným príjmom, ktorými sú zabrániť narušeniu obchodu a podporovať financovanie vývozu za štandardných podmienok dohody, a nie za podmienok viazanej pomoci. Ukrajina je stále výrazne oslabená krízou a jej zatriedenie medzi krajiny s vyšším stredným príjmom Svetovou bankou nie je odrazom skutočného významného rastu ukrajinského hospodárstva v takom rozsahu, že by sa mal podporovať štandardný obchod, a nie pomoc. Naopak, pre účastníkov je kľúčové, aby počas obdobia rekonštrukcie zostali k dispozícii všetky možné vonkajšie zdroje na financovanie obnovy Ukrajiny.

EÚ chce okrem toho zdôrazniť, že rozhodnutie neriadiť sa klasifikáciou krajín Svetovej banky pri určovaní statusu oprávnenosti na viazanú pomoc by pre účastníkov nepredstavovalo precedens. V roku 1991 účastníci rozhodli, že bývalé krajiny východného bloku nebudú oprávnené na získanie viazanej pomoci bez ohľadu na ich klasifikáciu podľa Svetovej banky. Toto ustanovenie (tzv. mäkký zákaz) existovalo v dohode do roku 2012.

Treba tiež poznamenať, že Svetová banka v súčasnosti vykonáva revíziu svojej metodiky klasifikácie krajín podľa príjmov.

EÚ v neposlednom rade zdôrazňuje, že prijatie tohto spoločného stanoviska, ktorého cieľom je riešenie mimoriadneho geopolitického a hospodárskeho kontextu, by nemalo predstavovať „automaticky uplatniteľný“ precedens pre budúce prípady, pri riešení ktorých by sa mala uplatňovať rovnaká úroveň posudzovania a analýzy.